

ευαγγελιον κατα μαθθαιον (The Good News according to Matthew)

Chapter 16

16:1	και kai 2532 και and	προσελθοντες proselthontes 4334 προσερχομαι approaching	οι hoi 3588 ο the	φαρισαιοι farisaiοi 5330 φαρισαιος Pharisees	και kai 2532 και and	σαδδουκαιοι saddoukaiοi 4523 σαδδουκαιος Sadducees	πειραζοντες peirazontes 3985 πειραζω testing	επηρωτησαν epErOtEsan 1905 επερωταω they-asked	αυτον auton 846 αυτος him/her/it			
σημειον sEmeion 4592 σημειον sign	εκ ek 1537 εκ out	του του 3588 ο [of]-the	ουρανου ouranou 3772 ουρανος [of]-sky	επιδειξαι epideixai 1925 επιδεικνυμι to-show	αυτοις autois 846 αυτος [to]-them	16:2	ο ho 3588 ο the	δε de 1161 δε yet	αποκριθεις apokritheis 611 αποκρινομαι responding	ειπεν eipen 2036 λεγω said	αυτοις autois 846 αυτος [to]-them	
οψιας opsias 3798 οψιος [of]-late	γενομενης genomenEs 1096 γινομαι [of]-becoming	λεγετε legete 3004 λεγω yous-are-saying	ευδια eudia 2105 ευδια fair-weather	πυρραζει purrazei 4449 πυρραζω is-fiery-red	γαρ gar 1063 γαρ because	ο ho 3588 ο the	ουρανος ouranos 3772 ουρανος sky	16:3	και kai 2532 και and	πρωϊ prOϊ 4404 πρωϊ early-in-day		
σημερον sEmeron 4594 σημερον today	χειμων cheimOn 5494 χειμων winter	πυρραζει purrazei 4449 πυρραζω is-fiery-red	γαρ gar 1063 γαρ because	στυγναζων stugnazOn 4768 στυгнаζω being-gloomy	ο ho 3588 ο the	ουρανος ouranos 3772 ουρανος sky	το to 3588 ο the	μεν men 3303 μεν in-fact	προσωπον prosOpon 4383 προσωπον face	του του 3588 ο [of]-the		
ουρανου ouranou 3772 ουρανος [of]-sky	γινωσκετε ginOskete 1097 γινωσκω yous-are-knowing	διακρινειν diakrinein 1252 διακρινω to-distinguish	τα ta 3588 ο the	δε de 1161 δε yet	σημεια sEmeia 4592 σημειον signs	των tOn 3588 ο [of]-the	καιρων kairOn 2540 καιρος [of]-times	ου ou 3756 ου not	δυνασθε dunasthe 1410 δυναμαι yous-are-able	16:4		
γενεα genea 1074 γενεα [to]-generation	πονηρα ponEra 4190 πονηρος evil	και kai 2532 και and	μοιχαλις moichalis 3428 μοιχαλις adulterer	σημειον sEmeion 4592 σημειον sign	επιζητει epizEtei 1934 επιζητω is-seeking	και kai 2532 και and	σημειον sEmeion 4592 σημειον sign	ου ou 3756 ου not	δοθησεται dothEsetai 1325 διδωμι shall-be-given			
αυτη autE 846 αυτος herself	ει. ei 1487 ει if	μη mE 3361 μη not	το to 3588 ο the	σημειον sEmeion 4592 σημειον sign	ιωνα iOna 2495 ιωνας [of]-jonah	και kai 2532 και and	καταλιπων katalipOn 2641 καταλειπω leaving-behind	αυτους autous 846 αυτως them	απηλθεν apElthen 565 απερχομαι departed	16:5	και kai 2532 και and	
ελθοντες elthontes 2064 ερχομαι coming	οι hoi 3588 ο the	μαθηται mathEtai 3101 μαθητης pupils	εις eis 1519 εις into	το to 3588 ο the	περαν peran 4008 περαν other-side	επελαθοντο epelathonto 1950 επιλανθανομαι they-forgot	αρτους artous 740 αρτος loaves	λαβειν labein 2983 λαμβανω to-acquire	16:6	ο ho 3588 ο the	δε de 1161 δε yet	
ιησους iEsous 2424 ιησους Jesus	ειπεν eipen 2036 λεγω said	αυτοις autois 846 αυτος [to]-them	ορατε horate 3708 οραω yous-see!	και kai 2532 και and	προσεχετε prosechete 4337 προσεχω yous-concentrate-on!	απο apo 575 απο from	της tEs 3588 ο [of]-the	ζυμης zumEs 2219 ζυμη [of]-yeast	των tOn 3588 ο [of]-the	φαρισαιων farisaiOn 5330 φαρισαιως [of]-Pharisees	και kai 2532 και and	
σαδδουκαιων saddoukaiOn 4523 σαδδουκαιος [of]-Sadducees	16:7	οι hoi 3588 ο the	δε de 1161 δε yet	διελογιζοντο dielogizonto 1260 διαλογιζομαι they-mulled-over	εν en 1722 εν in	εαυτοις heautois 1438 εαυτου [to]-themselves	λεγοντες legontes 3004 λεγω saying	οτι hoti 3754 οτι since	αρτους artous 740 αρτος loaves	ουκ ouk 3756 ου not		
ελαβομεν elabomen 2983 λαμβανω we-acquired	16:8	γνους gnous 1097 γινωσκο knowing	δε de 1161 δε yet	ο ho 3588 ο the	ιησους iEsous 2424 ιησους Jesus	ειπεν eipen 2036 λεγω said	τι ti 5101 τις what	διαλογιζεσθε dialogizesthe 1260 διαλογιζομαι yous-mull-over	εν en 1722 εν in	εαυτοις heautois 1438 εαυτου [to]-themselves		
ολιγοπιστοι oligoripistoi 3640 ολιγοπιστος skeptical	οτι hoti 3754 οτι since	αρτους artous 740 αρτος loaves	ουκ ouk 3756 ου not	εχετε echete 2192 εχω yous-have	16:9	ουπω oupO 3768 ουπω not-yet	νοειτε noeite 3539 νοεω yous-are-understanding	ουδε oude 3761 ουδε not-even	μνημονευετε mnEmoneuete 3421 μνημονευω yous-are-remembering			
τους tous 3588 ο the	πεντε pente 4002 πεντε five	αρτους artous 740 αρτος loaves	των tOn 3588 ο [of]-the	πεντακισχιλιων pentakischiliOn 4000 πεντακισχιλιοι five-thousand	και kai 2532 και and	ποσους posous 4214 ποσος how-much	κοφινους kofinous 2894 κοφινος wicker-baskets	ελαβετε elabete 2983 λαμβανω yous-acquired	16:10	ουδε oude 3761 ουδε not-even	τους tous 3588 ο the	
επτα hepta 2033 επτα seven	αρτους artous 740 αρτος loaves	των tOn 3588 ο [of]-the	τετρακισχιλιων tetrakischiliOn 5070 τετρακισχιλιοι [of]-four-thousand	και kai 2532 και and	ποσας posas 4214 ποσος how-much	σπυριδας spuridas 4711 σπυρις large-baskets	ελαβετε elabete 2983 λαμβανω yous-acquired	16:11	πως pOs 4459 πως how	ου ou 3756 ου not		
νοειτε noeite 3539 νοεω yous-are-understanding	οτι hoti 3754 οτι since	ου ou 3756 ου not	περι peri 4012 περι about	αρτων artOn 740 αρτος [of]-loaves	ειπον eipon 2036 λεγω l/they-said	υμιν humIn 5213 υμεις [to]-yous	προσεχετε prosechete 4337 προσεχω yous-concentrate-on!	δε de 1161 δε yet	απο apo 575 απο from	της tEs 3588 ο [of]-the		
ζυμης zumEs 2219 ζυμη [of]-yeast	των tOn 3588 ο [of]-the	φαρισαιων farisaiOn 5330 φαρισαιως [of]-Pharisees	και kai 2532 και and	σαδδουκαιων saddoukaiOn 4523 σαδδουκαιος [of]-Sadducees	16:12	τοτε tote 5119 τοτε then	συνηκαν sunEkan 4920 συνιημι they-were-intelligent	οτι hoti 3754 οτι since	ουκ ouk 3756 ου not	ειπεν eipen 2036 λεγω said		
προσεχειν prosechein 4337 προσεχω to-concentrate-on	απο apo 575 απο from	της tEs 3588 ο [of]-the	ζυμης zumEs 2219 ζυμη [of]-yeast	των tOn 3588 ο [of]-the	αρτων artOn 740 αρτος [of]-loaves	αλλα alla 235 αλλα but	απο apo 575 απο from	της tEs 3588 ο [of]-the	διδαχης didachEs 1322 διδαχη [of]-teaching	των tOn 3588 ο [of]-the	φαρισαιων farisaiOn 5330 φαρισαιως [of]-Pharisees	
και kai 2532 και and	σαδδουκαιων saddoukaiOn 4523 σαδδουκαιος [of]-Sadducees	16:13	ελθων elthOn 2064 ερχομαι coming	δε de 1161 δε yet	ο ho 3588 ο the	ιησους iEsous 2424 ιησους Jesus	εις eis 1519 εις into	τα ta 3588 ο the	μερη merE 3313 μερος shares	καισαρειας kaisareias 2542 καισαρεια [of]-Caesarea	της tEs 3588 ο [of]-the	
φιλιππου filiprou 5376 φιλιππος [of]-Philip	ηρωτα ErOta 2065 ηρωταω asked	τους tous 3588 ο the	μαθητας mathEtas 3101 μαθητης pupils	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	λεγων legOn 3004 λεγω saying	τινα tina 5101 τις whom	λεγουσιν legousin 3004 λεγω they-are-relating	οι hoi 3588 ο the	ανθρωποι anthrOpoi 444 ανθρωπος people	ειναι einai 1511 ειμι to-be		
τον ton 3588 ο the	υιον huion 5207 υιος son	του του 3588 ο [of]-the	ανθρωπου anthrOπου 444 ανθρωπος [of]-person	16:14	οι hoi 3588 ο the	δε de 1161 δε yet	ειπαν eipan 2036 λεγω they-said	οι hoi 3588 ο the	μεν men 3303 μεν in-fact	ιωαννην iOankEn 2491 ιωαννης John	τον ton 3588 ο the	βαπτιστην baptistEn 910 βαπτιστης immerser



απολεσῃ apolesE 622 ἀπολλύμι may-destroy-completely		τὴν tEn 3588 τὴν the		ψυχὴν psuchEn 5590 ψυχὴ soul		αὐτοῦ autou 846 αὐτός [of]-self		ἐνεκεν heneken 1752 ἐνεκεν because-of		ἐμοῦ emou 1700 ἐγώ [of]-me		εὕρησεί heurEsei 2147 εὕρισκω shall-find		αὐτὴν autEn 846 αὐτός herself		16:20		τί ti 5101 τίς what		γὰρ gar 1063 γάρ because					
ὠφεληθήσεται OfeliEthEsetai 5623 ὠφελεῖω shall-be-benefited		ἀνθρώπου anthrOpos 444 ἀνθρώπος person		ἐάν ean 1437 εἰάν if-ever		τοῦ ton 3588 τοῦ the		κόσμον kosmon 2889 κόσμος arrangement		ὅλον holon 3650 ὅλος whole		κερδήσῃ kerdESe 2770 κερδαίνω may-gain		τὴν tEn 3588 τὴν the		δὲ de 1161 δέ yet		ψυχὴν psuchEn 5590 ψυχὴ soul		αὐτοῦ autou 846 αὐτός [of]-self					
ζημιωθῇ zEmiOthE 2210 ζημιῶ may-be-penalized		ἢ E 2228 ἢ or-else		τί ti 5101 τίς what		δώσει dOsei 1325 δίδωμι shall-give		ἀνθρώπου anthrOpos 444 ἀνθρώπος person		ἀνταλλάγμα antallagma 465 ἀνταλλάγμα exchange		τῆς tEs 3588 τῆς [of]-the		ψυχῆς psuchEs 5590 ψυχὴ [of]-soul		αὐτοῦ autou 846 αὐτός [of]-self		16:27		μελλεῖ mellei 3195 μελλῶ is-intending					
γὰρ gar 1063 γάρ because		ὃ ho 3588 ὃ the		υἱός huios 5207 υἱός son		τοῦ tou 3588 τοῦ [of]-the		ἀνθρώπου anthrOrou 444 ἀνθρώπος [of]-person		ἐρχεσθαι erchesthai 2064 ἐρχομαι to-come		ἐν en 1722 ἐν in		τῇ tE 3588 τῇ [to]-the		δοξῇ doxE 1391 δοξά [to]-honor		τοῦ tou 3588 τοῦ [of]-the		πατρός patros 3962 πατήρ [of]-father		αὐτοῦ autou 846 αὐτός [of]-self		μετά meta 3326 μετά with	
τῶν tOn 3588 ὃ [of]-the		ἀγγέλων angelOn 32 ἀγγέλος [of]-messengers		αὐτοῦ autou 846 αὐτός [of]-self		καὶ kai 2532 καὶ and		τότε tote 5119 τότε then		ἀποδώσει apodOsei 591 ἀποδίδωμι shall-repay		ἐκάστῳ hekastO 1538 ἕκαστος [to]-each		κατὰ kata 2596 κατὰ down		τὴν tEn 3588 τὴν the		πραξίν praxin 4234 πράξις practice		αὐτοῦ autou 846 αὐτός [of]-self		16:28			
ἀμὴν amEn 281 ἀμὴν truly		λέγω legO 3004 λέγω I-am-saying		ὑμῖν humin 5213 ὑμεῖς [to]-yous		ὅτι hoti 3754 ὅτι since		εἰσὶν eisin 1526 εἰμι they-are		τινές tines 5100 τινές some		τῶν tOn 3588 ὃ [of]-the		ὧδε hOde 5602 ὧδε here		ἑστῶτων hestOtOn 2476 ἱσθῆμι having-stood		οἵτινες hoitines 3748 ὅστις who		οὐ ou 3756 οὐ not		μὴ mE 3361 μὴ not			
γευσῶνται geusOntai 1089 γεύομαι they-should-taste		θανάτου thanatou 2288 θάνατος [of]-death		ἕως heOs 2193 ἕως until		ἀν an 302 ἀν ever		ιδῶσιν idOsin 1492 ἰδῶ they-may-see		τοῦ ton 3588 ὃ the		υἱόν huion 5207 υἱός son		τοῦ tou 3588 ὃ [of]-the		ἀνθρώπου anthrOrou 444 ἀνθρώπος [of]-person		ἐρχομενον erchomenon 2064 ἐρχομαι coming		ἐν en 1722 ἐν in		τῇ tE 3588 ὃ [to]-the			
βασιλεία basileia 932 βασιλεία kingdom		αὐτοῦ autou 846 αὐτός [of]-self																							